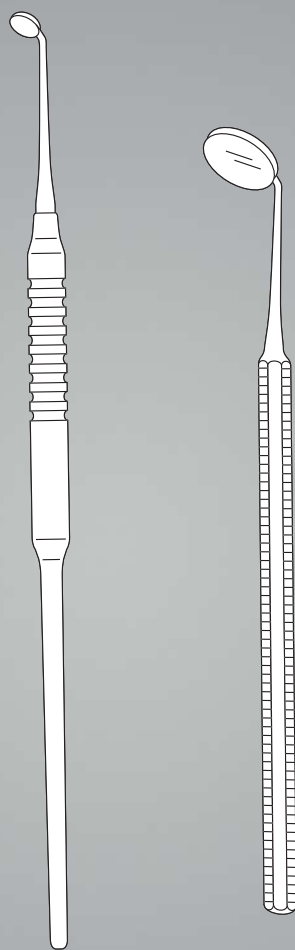


Mundspiegel
Mouth mirrors
Espejos de boca
Miroirs à bouche
Specchietti

42



Kehlkopfspiegel, Mundspiegelansätze

Laryngeal mirrors, mouth mirrors

Espejos laringeos, espejos de boca

Miroirs laryngiens, miroirs à bouche

Specchi laringei, specchietti



1/2

39-781-16-01 -
39-782-30-04

18,5 cm / 7 2/8"
plan, mit festem Handgriff
plane, with fixed handle
plano, con mango fijado
plat, avec manche fixe
plano, con manico fisso

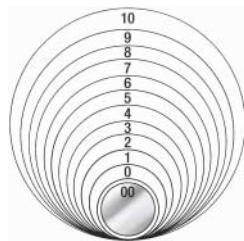


Fig. 3	39-781-16-01	Ø 16,5 mm
Fig. 4	39-781-18-01	Ø 18,5 mm
Fig. 5	39-781-20-01	Ø 20,5 mm
Fig. 6	39-781-22-01	Ø 22,5 mm
Fig. 7	39-781-24-01	Ø 24,5 mm
Fig. 8	39-781-26-01	Ø 26,5 mm
Fig. 9	39-781-28-01	Ø 28,5 mm
Fig. 10	39-781-30-01	Ø 30,5 mm

rhodiumbeschichtet
rhodium plated
cubierto de rodio
plaqué du rhodium
coperto di rodio

Fig. 00	39-782-08-04	Ø 8,5 mm
Fig. 0	39-782-10-04	Ø 10,5 mm
Fig. 1	39-782-12-04	Ø 12,5 mm
Fig. 2	39-782-14-04	Ø 14,5 mm
Fig. 3	39-782-16-04	Ø 16,5 mm
Fig. 4	39-782-18-04	Ø 18,5 mm
Fig. 5	39-782-20-04	Ø 20,5 mm
Fig. 6	39-782-22-04	Ø 22,5 mm
Fig. 7	39-782-24-04	Ø 24,5 mm
Fig. 8	39-782-26-04	Ø 26,5 mm
Fig. 9	39-782-28-04	Ø 28,5 mm
Fig. 10	39-782-30-04	Ø 30,5 mm



1/2

39-785-16-01 -
39-786-30-04

13,5 cm / 5 3/8"
plan, ohne Handgriff
plane, without handle
plano, sin mango
plat, sans manche
plano, senza manico

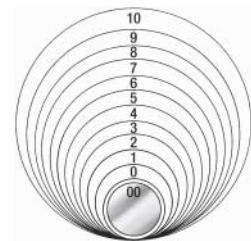


Fig. 3	39-785-16-01	Ø 16,5 mm
Fig. 4	39-785-18-01	Ø 18,5 mm
Fig. 5	39-785-20-01	Ø 20,5 mm
Fig. 6	39-785-22-01	Ø 22,5 mm
Fig. 7	39-785-24-01	Ø 24,5 mm
Fig. 8	39-785-26-01	Ø 26,5 mm
Fig. 9	39-785-28-01	Ø 28,5 mm
Fig. 10	39-785-30-01	Ø 30,5 mm

rhodiumbeschichtet
rhodium plated
cubierto de rodio
plaqué du rhodium
coperto di rodio

Fig. 00	39-786-08-04	Ø 8,5 mm
Fig. 0	39-786-10-04	Ø 10,5 mm
Fig. 1	39-786-12-04	Ø 12,5 mm
Fig. 2	39-786-14-04	Ø 14,5 mm
Fig. 3	39-786-16-04	Ø 16,5 mm
Fig. 4	39-786-18-04	Ø 18,5 mm
Fig. 5	39-786-20-04	Ø 20,5 mm
Fig. 6	39-786-22-04	Ø 22,5 mm
Fig. 7	39-786-24-04	Ø 24,5 mm
Fig. 8	39-786-26-04	Ø 26,5 mm
Fig. 9	39-786-28-04	Ø 28,5 mm
Fig. 10	39-786-30-04	Ø 30,5 mm



1/2

39-794-11-02
11 cm / 4 4/8"



39-785-08-01 - 39-786-30-04



1/2

39-798-12-02
12,5 cm / 4 7/8"



39-785-08-01 - 39-786-30-04

Cr

Mundspiegelansätze

Mouth mirrors
Espejos de boca
Miroirs à bouche
Specchietti

Mundspiegel

Mouth mirrors
Espejos de boca
Miroirs à bouche
Specchietti



1/1

Ø mm	Größe Size Tamaño Taille Dimens.	Rückseite Back surface Superficie del reverso Surface arrière Superficie posteriore plan, metr. Gewinde plane, metr. thread plano, rosca métrica plan, filetage métrique piano, filettatura metrica	hohl, wirkt vergrößernd, metr. Gewinde concave, enlarging effect, metr. thread cóncavo, con efecto de aumento, rosca métrica creux, avec effet agrandissant, filetage métrique cavo, con effetto di ingrandimento, filettatura metrica	Rhodiumspiegel Rhodium mirror Espejo de rodio Miroir au rhodium Specchio in rodio absolut verzerrungsfreies Spiegelbild absolutely distortion-free mirror image imagen reflejada totalmente libre de distorsión image réfléchie sans aucune distorsion immagine riflessa assolutamente priva di distorsioni Rhodium beschichtet, metr. Gewinde rhodium-coated, metr. thread con revestimiento de rodio, rosca métrica revêtu de rhodium, filetage métrique con rivestimento in rodio, filettatura metrica
10	00			42-704-10-04 1)
18	2			42-704-18-04
22	4	42-702-22-07*	42-703-22-07*	42-704-22-07
24	5	42-702-24-07*	42-703-24-07*	42-704-24-07
22	4			42-705-22-07 2) Mega Duo

* VE = 12 Stck.

1) in Verbindung mit 23-448-11-07 optimal für palatinal Aufklappungen
with 23-448-11-07, ideal for palatine flap operations
con 23-448-11-07 ideal para operación del colgajo palatino
en liaison avec 23-448-11-07, idéal pour le décapotage de la gencive
in abbinamento a 23-448-11-07 ottimale per il distacco della gengiva (esposizione radici)



1/1

Mega Duo

2) mit breiterem Spezialansatz zur Schonung der Wangen und Lippen
with wider, specially designed attachment for cheek and lip protection
con aditamento especial más ancho para proteger mejillas y labios
avec appendice spécial plus large pour protéger la joue et les lèvres
con speciale collo più ampio per proteggere guance e labbra

beidseitig Rhodium beschichtet
rhodium-coated, both sides
ambos lados con revestimiento de rodio
revêtu de rhodium des deux côtés
con rivestimento in rodio su entrambe i lati



Vorderseite Rhodium beschichtet
Front side rhodium plated
Parte anterior con revestimiento de rodio
Devant revêtu de rhodium
Lato anteriore con rivestimento in rodio



Cone Socket

US-Gewinde mit konischem Gewindeauslauf
 US thread with conical end of thread
 Rosca tipo US con terminal cónica de rosca
 Filetage US avec extrémité filetée conique
 Filettatura di tipo US con filettatura a estremità conica
 nur für Spiegelgriff 42-721-02-07 geeignet
 only suitable for mirror handle 42-721-02-07
 sólo para el mango del espejo 42-721-02-07
 uniquement adapté au poignée de miroir 42-721-02-07
 adatto solo per l'impugnatura dello specchio 42-721-02-07

Ø mm	Größe Size Tamaño Taille Dimens.	plan plane plano plan piano	hohl, wirkt vergrößernd concave, enlarging effect cóncavo, con efecto de aumento creux, avec effet agrandissant cavo, con effetto di ingrandimento
22	4	42-706-22-07*	42-707-22-07*
24	5	42-706-24-07*	42-707-24-07*

* VE = 12 Stck.



Mikro-Mundspiegel

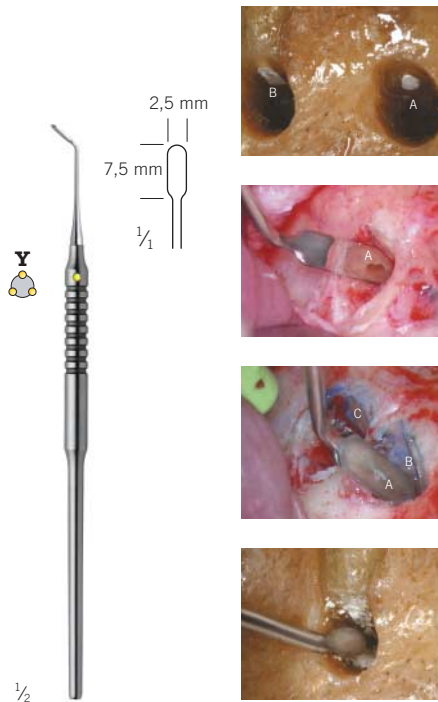
Micro mouth mirrors
Espejos de boca micro
Miroirs à bouche micro
Specchietti micro

Mundspiegel

Mouth mirrors
Espejos de boca
Miroirs à bouche
Specchietti



42



42-710-03-04

Fig. 1

2,5 mm breit, 45° abgewinkelt
2.5 mm wide, 45° angle
2,5 mm de ancho, ángulo de 45°
2,5 mm de large, coudé à 45°
2,5 mm di larghezza, con angolo di 45°

Mikrometallspiegel mit festem Griff
Micro metal mirror with fixed handle
Micro espejo metálico con mango fijo
Micro miroir métallique avec poignée fixe
Micro specchio metallico con impugnatura rigida

für Wurzelspitzenresektion
for apicoectomy
para la apicectomía
pour résection de l'apex de la racine
per apicectomia



42-710-05-04

Fig. 2

Ø 5 mm, 45° abgewinkelt
Ø 5 mm, 45° angle
Ø 5 mm, ángulo de 45°
Ø 5 mm, coudé à 45°
Ø 5 mm, con angolo di 45°

Mikrometallspiegel mit festem Griff
Micro metal mirror with fixed handle
Micro espejo metálico con mango fijo
Micro miroir métallique avec poignée fixe
Micro specchio metallico con impugnatura rigida

für Wurzelspitzenresektion
for apicoectomy
para la apicectomía
pour résection de l'apex de la racine
per apicectomia



42-711-03-07 -
42-710-06-07

Rhodium-Mikrospiegelansatz
Rhodium micro mirror
Micro espejo de rodio
Micro miroir au rhodium
Micro specchio metallico

für höchste Ansprüche unter dem Mikroskop
for highest requirements under the microscope
para las más altas exigencias bajo el microscopio
pour des exigences extrêmes sous le microscope
per i massimi requisiti al microscopio
passend für jeden Spiegelgriff, metrisches Gewinde
suitable for any mirror handle, metric thread
apropiado para cualquier mango de espejo, rosca métrica
adapté à chaque poignée de miroir, filetage métrique
appropriato a ogni tipo di impugnatura di specchio, filettatura metrica

Ø 3,0 mm	Fig. 1	42-711-03-07
Ø 5,0 mm	Fig. 2	42-711-05-07
□ 3 x 6 mm	Fig. 3	42-710-06-07

GR = grau
grey
gris
gris
grigio

Y = gelb
yellow
amarillo
jaune
giallo

R = rot
red
rojo
rouge
rosso

G = grün
green
verde
vert
verde

V = violett
violet
violeta
violet
viola

W = weiß
white
blanco
blanc
bianco

B = blau
blue
azur
bleu
blu

N = schwarz
black
negro
noir
nero

Wangenabhalter / Mundspiegelgriffe

Cheek retractors / mouth mirror handles
Separadores / mangos para espejos de boca
Ecarteurs / manches pour miroirs à bouche
Divaricatori / manici per specchietti



Hilger 42-715-01-01

Wangenabhalter-Ansatz,
passend für jeden
Mundspiegelgriff

Cheek retractor, exchangeable
attachment, suitable for any mouth
mirror handle

Separador de la mejilla,
intercambiable, apropiado para
cualquier mango de espejo

Écarteur de joue,
interchangeable, adapté
à chaque poignée de miroir

Separatore di guancia,
intercambiabile, appropriato a ogni
tipo di impugnatura di specchio

1/2



1/2



1/2



42-706-22-07 ... 42-707-24-07

Hilger 42-715-00-01

18 cm / 7 1/8"

Wangenabhalter mit Griff

Cheek retractor with handle

Separador de la mejilla con mango

Écarteur de joue avec poignée

Separatore di guancia con manico

Secco 42-721-01-01

14 cm / 5 4/8"

metrisches Gewinde

metric thread

rosca métrica

filetage métrique

filettatura metrica

Secco-Cone Socket 42-721-02-01

14 cm / 5 4/8"

US-Gewinde mit konischem Ansatz

US thread with conical end

rosca tipo US con extremo cónico

filetage US avec extrémité conique

filettatura di tipo US con estremità conica

8,0 mm



1/2

5,5 mm



1/2

6,0 mm



1/2

11,0 mm



1/2

8,0 mm



1/2

42-726-02-07

12 cm / 4 6/8"

Sechskant

hexagon

hexágono

hexagone

esagono

metrisches Gewinde

metric thread

rosca métrica

filetage métrique

filettatura metrica

42-728-02-07

12 cm / 4 6/8"

Achtkant

octagonal

octagonales

octogonal

ottagonale

metrisches Gewinde

metric thread

rosca métrica

filetage métrique

filettatura metrica

Martin Grip 42-746-02-07

12 cm / 4 6/8"

Rundgriff

round handle

mango redondo

poignée ronde

impugnatura tonda

metrisches Gewinde

metric thread

rosca métrica

filetage métrique

filettatura metrica

Martin Ergo 42-755-02-07

14 cm / 5 4/8" / Ø 11 mm

metrisches Gewinde

metric thread

rosca métrica

filetage métrique

filettatura metrica

Martin Grip 42-757-08-07

14 cm / 5 4/8"

metrisches Gewinde

metric thread

rosca métrica

filetage métrique

filettatura metrica